

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery note 8260561

Date: 09.08.2024
Our reference: 1244316
Contact person: Lukas Wyler
Telephone: +41 44 832 2236
E-Mail: lukas.wyler@reishauer.com
Our customer: 3343

Delivery: 8260561

DHL Express --> Customer No. 960522899

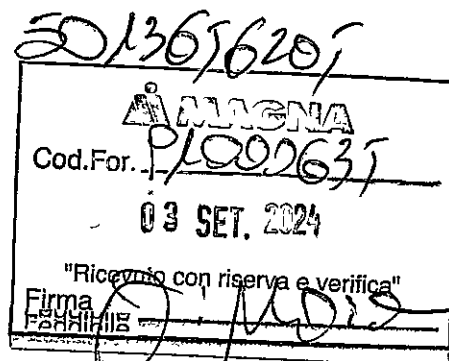


09.08.2024 16:13:35

Your order no.: 5500036412 Pos. 00099
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 05.06.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.60

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 Lieferabrufnummer: 13	
10	534747.77	Clamping bushing $\varnothing$ 42 Your material description: VHS-226639 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: not available	2



REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice **9320994**
Invoice date: 20.08.2024
Our reference: 1244316
Delivery: 8260561
Delivery date: 09.08.2024
Contact person: Marilena Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C.
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 1033 DEL 04/08/24

Your order no.: 5500036412 Pos. 00099
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 05.06.2024
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.60

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 13</u>		
10	534747.77	2	Clamping bushing ø42 Your material description: VHS-226639 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.300 KG	3'170.00	6'340.00
Total positions netto					6'340.00
Packing					9.00
Total amount net				EUR	6'349.00

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice address | IT-70026 Modugno

Invoice 9320994

20.08.2024

Page 2 of 2

DHL Express → Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9320994 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C 1

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2018YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 1033 DEL 07/08/24

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728
Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018

DATA DI RITIRO

03/09/2024

N° PROGRESSIVO

1033/2024

TRASPORTO A MEZZO

vettore

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

8466209800

Descrizione

altri portapezzi

0

Quantità

1

P/LORDO KG

0,60

P/NETTO KG

0,30

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 1033 del 03/09/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TAIN2164R8

documento di estrazione: 145/magna/2024 del 03/09/2024 valore merce: 7.796,36 €

Aspetto esteriore dei beni

A VISTA

N° colli

1

Data e ora trasporto

03/09/24 11:05

Vettore

Annotazioni

fattura fornitore

Firma Conducente

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

9320994

Firma Destinatario
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 - MODUGNO (BA)
C.F. e Part.IVA:04886850728



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

03/09/2024

AUTOFATTURA

145/magna/2024

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 145/magna/2024 del 03/09/2024

DESCRIZIONE: altri portapezzi

COLLI: 1

KG LORDI: 0,600

KG NETTI: 0,300

TARGA XA 538X

ORIGINE: svizzera

FATT. COMMERCIALE: 9320994

FORNITORE: reishauer

VALORE MERCE: 7.796,36 €

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis
co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.

extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-

via dei Gerani 9

70026 Modugno (autorizzazione

n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne

diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru

dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. 4 MRN 24ITQVN4TAIN2164R8

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YF51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 1037 DEL 03/09/24

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

6.390,46 €

tot. iva

1.405,90 €

tot. Docum.

7.796,36 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

I.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO MRN 24ITQVN4TAIN2164R8	
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulati 1 1		4 Dati di Carico	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 9904928515				9 NULLA OSTA		7 Numeri di Riferimento D/258/1/NC	
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 41,46	
	25 modo di trasp. alla frontiera 4				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		13 P.A.C.	
	26 modo di trasp. interno 3				16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		15 C.P. sped./esport. a) CH b)	
	Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				17 Paese di destinazione ITALIA		17 C.P. destinaz. a) IT b) BA	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		23 Tasso di cambio 1,000000	
	31 Colli e designazioni e delle merci PK MARCHI e numeri - N contenitori, Quantità e natura PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 6.349,000 EUR ALTRI PORTAPEZZI IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 41,46				32 Articolo 1		33 Codice della merce 84662098 00 S001	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAEOF171352 N741-2024 - CH - 9904928515 - KGM - 0,60000 N380-2024 - CH - 9320994 N864-2024 - CH - 9320994				34 Cod.P. d'origine a) EU b)		35 Massa Lorda (kg) 0,60000		
47 Calcolo delle imposizioni				37 REGIME 4500		36 Preferenze 300		
50 Obbligato principale N. Firma SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 24ITQ088TWX17274J2		38 Massa Netta (kg) 0,30000		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				41 Unità supplementari 0,00		39 Contingenti		
52 Garanzia REGISTRATA AL N° DEL Codice				42 Prezzo dell'articolo 6.349,00		43 Cod. M.V.		
53 Ufficio di destinazione (e paese)				44 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 6.390,46		
54 Luogo e data BARI 02/09/2024				45 Valore statistico 6.390,46		47 Valore statistico 6.390,46		
55 Ufficio di destinazione (e paese)				48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		49 Identificazione del deposito		
56 Ufficio di destinazione (e paese)				50 Obbligato principale N. Firma SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA		51 Ufficio di destinazione (e paese)		
57 Ufficio di destinazione (e paese)				52 Garanzia REGISTRATA AL N° DEL Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
58 Ufficio di destinazione (e paese)				54 Luogo e data BARI 02/09/2024		55 Ufficio di destinazione (e paese)		
59 Ufficio di destinazione (e paese)				56 Ufficio di destinazione (e paese)		57 Ufficio di destinazione (e paese)		
60 Ufficio di destinazione (e paese)				58 Ufficio di destinazione (e paese)		59 Ufficio di destinazione (e paese)		
61 Ufficio di destinazione (e paese)				59 Ufficio di destinazione (e paese)		60 Ufficio di destinazione (e paese)		
62 Ufficio di destinazione (e paese)				60 Ufficio di destinazione (e paese)		61 Ufficio di destinazione (e paese)		
63 Ufficio di destinazione (e paese)				61 Ufficio di destinazione (e paese)		62 Ufficio di destinazione (e paese)		
64 Ufficio di destinazione (e paese)				62 Ufficio di destinazione (e paese)		63 Ufficio di destinazione (e paese)		
65 Ufficio di destinazione (e paese)				63 Ufficio di destinazione (e paese)		64 Ufficio di destinazione (e paese)		
66 Ufficio di destinazione (e paese)				64 Ufficio di destinazione (e paese)		65 Ufficio di destinazione (e paese)		
67 Ufficio di destinazione (e paese)				65 Ufficio di destinazione (e paese)		66 Ufficio di destinazione (e paese)		
68 Ufficio di destinazione (e paese)				66 Ufficio di destinazione (e paese)		67 Ufficio di destinazione (e paese)		
69 Ufficio di destinazione (e paese)				67 Ufficio di destinazione (e paese)		68 Ufficio di destinazione (e paese)		
70 Ufficio di destinazione (e paese)				68 Ufficio di destinazione (e paese)		69 Ufficio di destinazione (e paese)		
71 Ufficio di destinazione (e paese)				69 Ufficio di destinazione (e paese)		70 Ufficio di destinazione (e paese)		
72 Ufficio di destinazione (e paese)				70 Ufficio di destinazione (e paese)		71 Ufficio di destinazione (e paese)		
73 Ufficio di destinazione (e paese)				71 Ufficio di destinazione (e paese)		72 Ufficio di destinazione (e paese)		
74 Ufficio di destinazione (e paese)				72 Ufficio di destinazione (e paese)		73 Ufficio di destinazione (e paese)		
75 Ufficio di destinazione (e paese)				73 Ufficio di destinazione (e paese)		74 Ufficio di destinazione (e paese)		
76 Ufficio di destinazione (e paese)				74 Ufficio di destinazione (e paese)		75 Ufficio di destinazione (e paese)		
77 Ufficio di destinazione (e paese)				75 Ufficio di destinazione (e paese)		76 Ufficio di destinazione (e paese)		
78 Ufficio di destinazione (e paese)				76 Ufficio di destinazione (e paese)		77 Ufficio di destinazione (e paese)		
79 Ufficio di destinazione (e paese)				77 Ufficio di destinazione (e paese)		78 Ufficio di destinazione (e paese)		
80 Ufficio di destinazione (e paese)				78 Ufficio di destinazione (e paese)		79 Ufficio di destinazione (e paese)		
81 Ufficio di destinazione (e paese)				79 Ufficio di destinazione (e paese)		80 Ufficio di destinazione (e paese)		
82 Ufficio di destinazione (e paese)				80 Ufficio di destinazione (e paese)		81 Ufficio di destinazione (e paese)		
83 Ufficio di destinazione (e paese)				81 Ufficio di destinazione (e paese)		82 Ufficio di destinazione (e paese)		
84 Ufficio di destinazione (e paese)				82 Ufficio di destinazione (e paese)		83 Ufficio di destinazione (e paese)		
85 Ufficio di destinazione (e paese)				83 Ufficio di destinazione (e paese)		84 Ufficio di destinazione (e paese)		
86 Ufficio di destinazione (e paese)				84 Ufficio di destinazione (e paese)		85 Ufficio di destinazione (e paese)		
87 Ufficio di destinazione (e paese)				85 Ufficio di destinazione (e paese)		86 Ufficio di destinazione (e paese)		
88 Ufficio di destinazione (e paese)				86 Ufficio di destinazione (e paese)		87 Ufficio di destinazione (e paese)		
89 Ufficio di destinazione (e paese)				87 Ufficio di destinazione (e paese)		88 Ufficio di destinazione (e paese)		
90 Ufficio di destinazione (e paese)				88 Ufficio di destinazione (e paese)		89 Ufficio di destinazione (e paese)		
91 Ufficio di destinazione (e paese)				89 Ufficio di destinazione (e paese)		90 Ufficio di destinazione (e paese)		
92 Ufficio di destinazione (e paese)				90 Ufficio di destinazione (e paese)		91 Ufficio di destinazione (e paese)		
93 Ufficio di destinazione (e paese)				91 Ufficio di destinazione (e paese)		92 Ufficio di destinazione (e paese)		
94 Ufficio di destinazione (e paese)				92 Ufficio di destinazione (e paese)		93 Ufficio di destinazione (e paese)		
95 Ufficio di destinazione (e paese)				93 Ufficio di destinazione (e paese)		94 Ufficio di destinazione (e paese)		
96 Ufficio di destinazione (e paese)				94 Ufficio di destinazione (e paese)		95 Ufficio di destinazione (e paese)		
97 Ufficio di destinazione (e paese)				95 Ufficio di destinazione (e paese)		96 Ufficio di destinazione (e paese)		
98 Ufficio di destinazione (e paese)				96 Ufficio di destinazione (e paese)		97 Ufficio di destinazione (e paese)		
99 Ufficio di destinazione (e paese)				97 Ufficio di destinazione (e paese)		98 Ufficio di destinazione (e paese)		
100 Ufficio di destinazione (e paese)				98 Ufficio di destinazione (e paese)		99 Ufficio di destinazione (e paese)		



AGENZIA

ADM

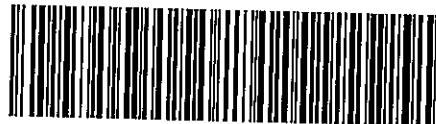
Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN4TAIN2164R8

Ver. 0

Generato il: 02/09/2024 15:58:24

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 02/09/2024
	Data Dichiarazione 02/09/2024	Data Accettazione 02/09/2024
Importo totale fatturato 6349 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



24ITQVN4TAIN2164R8

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	CH	2024	9320994
Condizioni di Consegna			
FCA		IT	WALLISELLEN
Liquidazione dazi			

Liquidazione tributi nazionali					Totale Dazi: 0,00
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	

Liquidazione IVA						Totale Tributi: 0,00
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti	
B00	6390,46	0,00	0,00			
						Totale IVA: 0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/538.26.26 - E-mail: lorenzo.daranzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 1033 DEL 02/09/2024

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 9904928515

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.600	IW65JJ - 02/09/2024 15:56:36

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel: 080/538.25,26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 1033 DEL 02/09/2024